

Porównanie tłumaczeń Dzieje 13:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I którzy stali się w Salaminie zwiastowali Słowo Boga w zgromadzeniach Judejczyków mieli zaś i Jana podwładnego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	a gdy znaleźli się w Salaminie, głosili Słowo Boga* w synagogach** Żydów; mieli też Jana*** (jako) pomocnika. ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I stawszy się w Salaminie. zwiastowali słowo Boga w synagogach* Judejczyków. Mieli zaś i Jana (jako) sługę. ⁴⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I którzy stali się w Salaminie zwiastowali Słowo Boga w zgromadzeniach Judejczyków mieli zaś i Jana podwładnego

¹⁾ <x>510 13:26</x>

²⁾ <x>480 6:2</x>; <x>490 4:15-16</x>; <x>510 13:14</x>

³⁾ <x>510 19:22</x>

⁴⁾ Etymologicznie: "w miejscach zebrań".